



**ESERCIZIO DI LETTURA RIVOLTO ALLA CITTÀ DI GENOVA**  
**Teatro della Tosse – Sala Aldo Trionfo**  
**Da venerdì 3 a domenica 5 novembre 2017**

**Chiara Guidi**

**Lettere dalla notte**

liberamente tratto dai testi di Nelly Sachs  
con Chiara Guidi e il coro della città  
musica eseguita dal vivo dall'autore Natàn Santiago Lazala  
cura del suono Andrea Scardovi  
traduzione Anna Ruchat  
produzione Societas in collaborazione con Liberty

**Incontri per gli iscritti in sala Aldo Trionfo:**  
**venerdì 3 novembre dalle 14.30 alle 18.30**  
**sabato 4 novembre dalle 14.30 alle 18.30**  
**domenica 5 novembre dalle 12.00 alle 18.00**

**spettacolo in sala Aldo Trionfo domenica 5 novembre alle ore 18.30 (durata 60')**

Un invito a fare esercizio di lettura in coro sui componimenti della poetessa tedesca **Nelly Sachs** a partire dalla tecnica molecolare messa a punto da **Chiara Guidi** nel suo percorso di ricerca vocale. Verranno svolti esercizi per dare espressione e cadenza ai singoli fonemi in una prospettiva di orchestrazione. Al termine del terzo giorno, il coro confluirà nella lettura di *Lettere dalla notte*, con Chiara Guidi, in scena domenica 5 novembre alle ore 18.30 in sala Trionfo.

In *Lettere dalla notte* la scrittura di Nelly Sachs, premio Nobel nel 1966, verrà percorsa da Chiara Guidi anche attraverso una parte del carteggio che l'autrice ebbe tra il 1954 e il 1969 con Paul Celan ("Ma tu capisci, viviamo entrambi nella patria invisibile"), con cui condivise la condizione di esule dalla storia e dalle ferite del Novecento.

Il coro, invece, intersecherà la propria voce a quella di Chiara con le parole dei cori che Nelly Sachs scrisse:

- Coro degli orfani
- Coro dei nascituri
- Coro dei salvati

**NORME GENERALI, CONDIZIONI E REQUISITI PER PARTECIPARE AL LABORATORIO**

Scadenza Iscrizioni: **25 ottobre 2017;**

A chi è rivolto: **a chiunque** – con o senza esperienza attoriale – voglia dimenticare la propria voce per ritrovarla tra le voci;

Requisiti per partecipare: è richiesta la **partecipazione ai tre incontri e alla presentazione al pubblico;**

Quota di partecipazione: **gratuito;**

Sono a carico dei partecipanti eventuali spese di viaggio, vitto e alloggio.

Domanda di partecipazione: ogni aspirante **dovrà inviare la domanda di partecipazione compilata in tutte le sue parti e gli allegati richiesti entro il 25 ottobre 2017** all'indirizzo di posta elettronica [chiaraguidi@teatrodellatosse.it](mailto:chiaraguidi@teatrodellatosse.it)

È previsto un **numero minimo e massimo di partecipanti.**

Non essendo prevista una selezione, per l'ammissione ci si baserà sull'ordine di ricezione delle e-mail.



**ESERCIZIO DI LETTURA RIVOLTO ALLA CITTÀ DI GENOVA**  
**Teatro della Tosse – Sala Aldo Trionfo**  
**Da venerdì 3 a domenica 5 novembre 2017**

DOMANDA DI PARTECIPAZIONE LABORATORIO **Lettere dalla notte** con Chiara Guidi

Il/La sottoscritto/a..... C.F.....

nato/a a..... prov..... il .....

residente in ..... Via.....

domiciliato/a in ..... Via.....

Telefono..... e-mail .....

Altri recapiti (fax o altri num. tel): .....

Professione:.....

chiede di partecipare al laboratorio con Chiara Guidi

Al fine di completare la domanda di partecipazione al Bando, **si allega copia leggibile di un documento di identità.**

Il sottoscritto richiedente si **impegna in caso di ammissione: a provvedere alle eventuali spese di viaggi, vitto e alloggio; si impegna anche a frequentare il corso per la sua intera durata senza interruzioni compresa la rappresentazione dello spettacolo nella data indicata dal bando.**

Data \_\_\_\_\_ Firma del richiedente \_\_\_\_\_

Ai sensi del decreto legislativo 30/06/2003, n. 196, si autorizza il trattamento dei dati personali contenuti nel presente modulo e nei relativi allegati. I dati acquisiti saranno utilizzati dalla Fondazione Luzzati – Teatro della Tosse – Onlus.

In fede \_\_\_\_\_

Inviare il presente – interamente compilato e con gli allegati richiesti – entro il **25/10/2017** all'email [chiaraguidi@teatrodellatosse.it](mailto:chiaraguidi@teatrodellatosse.it)